

DOMES EKSEMPLĀRS

PUBLICITĀTES PAKALPOJUMU LĪGUMS № PL/10 - 50/16

Daugavpilī, 2016.gada 09.novembrī

Daugavpils pilsētas dome, reģ.Nr. 90000077325, juridiskā adrese K.Valdemara iela 1,
Daugavpils, Domes izpilddirektore Ingas Goldbergas personā, kura rīkojas uz Daugavpils pilsētas
domes 2005.gada 11.augusta saistošo noteikumu Nr.5 „Daugavpils pilsētas pašvaldības nolikums”
25.¹ punkta pamata (turpmāk – PASŪTĪTAJS),

SIA „DauTKom Plus”, reģ.Nr.41503028041, juridiskā adrese: Jelgavas iela 1B,
Daugavpils, valdes loceklja **Andreja Pankeviča** personā, kurš rīkojas uz Statūtu pamata, (turpmāk –
IZPILDĪTAJS), no otras puses,

ņemot vērā pušu savā starpā 2016.gada 3.martā noslēgto Vispārīgo vienošanos iepirkuma
„Daugavpils pilsētas domes publicitātes nodrošināšana laikrakstos” (iepirkuma identifikācijas
numurs DPD 2015/140) **B.DAĻĀ „Publikāciju tekstu publicēšana krievu valodā izdotajos
laikrakstos”** ietvaros, noslēdza šāda satura līgumu (turpmāk – Līgums):

I. Līguma priekšmets

1. PASŪTĪTAJS uzdod un IZPILDĪTAJS apņemas ar saviem intelektuālajiem, materiālajiem un tehniskajiem līdzekļiem, ievērojot šī Līguma noteikumus un saskaņā ar Darba uzdevumu (Līguma pielikums) nodrošināt publikāciju publicēšanu laikraksta “Seiħas” 2016.gada 10.novembra izlaidumā (turpmāk – PAKALPOJUMS).

II. PAKALPOJUMA nodošanas – pieņemšanas kārtība

2. PAKALPOJUMU izpildi Puses noformē ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
3. PASŪTĪTAJS **10 (desmit) darba dienu** laikā no pieņemšanas – nodošanas akta par izpildītu PAKALPOJUMU saņemšanas pieņem PAKALPOJUMU, parakstot pieņemšanas - nodošanas aktu un iesniedz vienu tā eksemplāru IZPILDĪTĀJAM, vai iesniedz IZPILDĪTĀJAM rakstisku pretenziju. Šādā gadījumā Puses sastāda un paraksta aktu, kurā vienojas par pasākumiem, kas veicami attiecībā uz nekvalitatīvo PAKALPOJUMU vai tā daļas trūkumu novēršanu un labojumu izdarīšanu, ja tas ir iespējams. Gadījumā, ja PAKALPOJUMS vai tā daļa tika nodrošināta nekvalitatīvi un novērst trūkumus vai veikt labojumus nav iespējams, PASŪTĪTAJS ir tiesīgs pieņemt PAKALPOJUMU ar piezīmēm, kuras tas izklāsta rakstiski vai atteikties veikt PAKALPOJUMA apmaksu.

III. Līgumcena un norēķinu kārtība

4. Līgumcena sastāda *euro* 255.50 (divi simti piecdesmit pieci eiro 50 centi), neskaitot PVN. PVN 21% ir *euro* 53.66 (piecdesmit trīs eiro 66 centi). Līguma summa pavisam kopā sastāda *euro* 309.16 (trīs simti deviņi eiro 16 centi).
5. PASŪTĪTAJS veic līguma summas samaksu **15 (piecpadsmit) dienu** laikā pēc Pušu pieņemšanas – nodošanas akta abpusējas parakstīšanas un IZPILDĪTĀJA rēķina saņemšanas dienas.
6. Samaksa par Līgumā noteikto PAKALPOJUMU tiek veikta *euro*, pārskaitot naudu uz IZPILDĪTĀJA norādīto bankas norēķinu kontu.

IV. Pušu tiesības un pienākumi

7. PASŪTĪTAJA pienākumi:
 - 7.1. ievērot šī Līguma noteikumus, iespēju robežas nodrošināt IZPILDĪTĀJU ar visu informāciju, kas nepieciešama šī Līguma izpildei, kā arī nodrošināt PASŪTĪTĀJA atbildīgo darbinieku līdzdalību šī Līguma izpildē, lai nodrošinātu pienākumu izpildi no PASŪTĪTĀJA puses;

DAUGAVPILS PILSĒTAS DOME
Datums 30.12.2016.
Indekss 9-2016/940

- 7.2. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību izskatīt IZPILDĪTĀJA sagatavoto PAKALPOJUMU atbilstību šī Līgumā un normatīvajos aktos noteiktajām prasībām;
- 7.3. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību pieņemt IZPILDĪTĀJA atbilstoši šī Līguma prasībām izpildīto PAKALPOJUMU un veikt par to samaksu;
- 7.4. veikt kontroli par šī Līguma izpildi. Šim mērķim var tikt piaicināti speciālisti un eksperti.
8. IZPILDĪTĀJA pienākumi:
- 8.1. ievērot šī Līguma noteikumus, kvalitatīvi izpildot PAKALPOJUMU;
 - 8.2. uzņemties atbildību par normatīvo aktu ievērošanu.
9. Puses apņemas nekavējoties rakstveidā informēt viena otru par jebkādām grūtībām šī Līguma izpildes procesā, kas varētu aizkavēt savlaicīgu PAKALPOJUMA veikšanu un Līguma izpildi.
10. IZPILDĪTĀJS apliecinā, ka viņa rīcībā atrodas pietiekami daudz darbinieku un nepieciešamo materiālo resursu, kā arī citu līdzekļu, lai savlaicīgi un kvalitatīvi veiktu višus šajā Līgumā noteiktos pienākumus
11. IZPILDĪTĀJS apliecinā, ka tā darbinieki vai citas personas, kas ir vai būs iesaistīti šī Līguma izpildē ir vai tiks iepazīstināti ar nosacījumiem par konfidencialitāti pirms darba uzsākšanas.

V. Pušu sadarbība un pilnvarotās personas

12. Šī Līguma izpildi kontrolē Vispārīgajā vienošanā noteiktie Pušu pārstāvji.
13. Jebkurš oficiāls paziņojums, lūgums, pieprasījums vai cita informācija (izņemot tehniskas dabas informāciju) šī Līguma sakarā tiek iesniegta rakstveidā un tiek uzskatīta par iesniegtu vai nosūtītu tai pašā dienā, ja tā nosūtīta pa fakstu vai oficiālo e-pasta adresi, vai nodota personīgi otrai Pusei, ko tas apstiprina ar parakstu. Ja paziņojums nosūtīts kā reģistrēts pasta sūtījums, tad uzskatāms, ka šads sūtījums ir saņemts 7. (septītajā) dienā pēc tā nodošanas pastā. Visi paziņojumi Pusēm tiek nosūtīti uz šajā Līgumā norādītajām adresēm.

VI. Pušu atbildība

14. IZPILDĪTĀJS izpilda PAKALPOJUMU šajā Līgumā noteiktajā apjomā un termiņā un atbilstoši PASŪTĪTĀJA norādījumiem
15. IZPILDĪTĀJS garantē, ka PAKALPOJUMU veiks rūpīgi, profesionāli un prasmīgi.
16. Publikācijas termiņa neievērošanas gadījumā IZPILDĪTĀJS apņemas maksāt līgumsodu 1 % apmērā no pasūtījuma summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas. Līgumsoda samaksa neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no tā saistību pilnīgas izpildes.
17. Maksājuma termiņa kavējuma gadījumā, PASŪTĪTAJS maksā IZPILDĪTĀJAM nokavējuma procentus 0,2 % apmērā no kavētā maksājuma summas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas.
18. Pieņemšanas - nodošanas akta parakstīšana neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no atbildības par veikto PAKALPOJUMU kvalitāti.

VII. Konfidencialitātes nosacījumi

19. Puses apņemas neizpaust konfidenciālu informāciju, kas kļuvusi zināma Līguma izpildes rezultātā un var kaitēt Pušu interesēm. Iesniedzot konfidenciālu informāciju, Puse rakstveidā norāda, ka tā ir konfidenciāla. Šādas informācijas izpaušana trešajām personām vai publicēšana ir atļauta tikai Pusēm savstarpēji rakstiski vienojoties. Informācijai, kura saskaņā ar normatīvajiem aktiem ir vispārpieejama, nevar noteikt konfidencialitātes statusu.

VIII. Nepārvaramas varas apstākļi

20. Puse tiek atbrīvota no atbildības par pilnīgu vai daļēju Līgumā paredzēto saistību neizpildi, ja šāda neizpilde ir notikusi nepārvaramas varas iestāšanās rezultātā pēc Līguma parakstīšanas dienas kā

posts vai nelaime, kuru nebija iespējams ne paredzēt, ne novērst. Šāda nepārvaramā vara ietver sevī notikumus, kuri iziet ārpus Pušu kontroles un atbildības (dabas katastrofas, ūdens plūdi, ugunsgrēks, zemestrīce un citas stihiskas nelaimes, kā arī karš un karadarbība, streiki, Latvijas valsts varas un pārvaldes institūciju, kā arī pašvaldību institūciju pieņemtie normatīvie akti un norādījumi un citi apstākļi, kas neiekļaujas Pušu iespējamās kontroles robežās).

21. Pusei, kas nokļuvusi nepārvaramas varas apstākļos, bez kavēšanās jāinformē par to otra Puse rakstiski 3 (trīs) darba dienu laikā pēc nepārvaramas varas iestāšanās un, ja tas ir iespējams, ziņojumam jāpievieno izziņa, kuru izsniegušas kompetentas iestādes un kura satur minēto apstākļu apstiprinājumu un raksturojumu.
22. Ja minēto apstākļu dēļ Līgums nedarbojas ilgāk par 3 (trīs) mēnešiem, katrai Pusei ir tiesības atteikties no Līguma izpildes, par to rakstveidā brīdinot otru Pusi vismaz 15 (piecpadsmit) dienas iepriekš. Šajā gadījumā neviens Līguma Puse nevar prasīt atlīdzināt zaudējumus, kas radušies Līguma laušanas rezultātā.

IX. Strīdu izskatīšanas kārtība

23. Puses domstarpības, kas saistītas ar šajā Līgumā paredzēto saistību izpildi, risina vienošanās ceļā. Vienošanos noformē rakstveidā.
24. Ja Puses nevar vienoties, strīdu nodod izskatīšanai Latvijas Republikas tiesā normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā, piemērojot Latvijas Republikā spēkā esošos normatīvos aktus.
25. Strīdi vai domstarpības Pušu starpā neatbrīvo tos no saistību, kas noteiktas šajā Līgumā, izpildes.

X. Noslēguma jautājumi

26. Līgums stājas spēkā dienā, kad to parakstījušas abas Puses, un darbojas līdz saistību pilnīgai izpildei.
27. Puses var vienpusēji atkāpties no līguma izpildes rakstiski brīdinot par to otru Pusi 5 (piecas) dienas iepriekš un neatlīdzinot zaudējumus, ja:
 - 27.1. ja vienas puses darbība ir pretrunā ar šo Līgumu;
 - 27.2. ja kāda no Līguma pusēm nepilda ar Līgumu uzņemtās saistības.
28. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji izbeigt līgumu, brīdinot par to Izpildītāju 10 dienas iepriekš, ja šajā līgumā ietverto saistību izpilde ir neiespējama vai apgrūtināta sakarā ar būtisku finansējuma samazinājumu un tās rezultātā Pasūtītājs neturpina veikt funkciju vai uzdevumus, kuru nodrošināšanai noslēgts šis līgums, vai arī veic šo funkciju vai uzdevumus samazinātā apjomā.
29. Ikviena Puse ir tiesīga izbeigt šo Līgumu, rakstiski brīdinot par to otru Pusi septīnas dienas iepriekš.
30. Neviens no Pusēm nedrīkst nodot savas tiesības, kas saistītas ar Līgumu un izriet no tā, trešajam personām bez otras Puses rakstiskas piekrišanas.
31. Līgums sastādīts latviešu valodā uz 3(trijām) lapām ar pielikumiem kopā uz 5(piecām) lapām un parakstīts 2 (divos) eksemplāros ar vienādu juridisko spēku, katrai PUSEI pa vienam eksemplāram.

XI. Pušu rekvizīti

PASŪTĪTĀJS

Daugavpils pilsētas dome

reg.Nr. 90000077325

Kr. Valdemāra 1, Daugavpils, LV-5401

Izpilddirektore:

I.Goldberga



Daugavpils pilsētas domes

Sabiedrisko attiecību un marketinga

nodalais vadītāja

I.Andriņa

IZPILDĪTĀJI

SIA „DauTKom Plus”

reg. Nr.41503028041 ,

Jelgavas iela 1B, Daugavpils, LV-5400

Valdes loceklis

A.Pankevičs



SASKANOTS

Daugavpils pilsētas domes

Centralizēto jepirkļuvu nodalas Juris

J.Artekkovs

SASKANOTS
Daugavpils pilsētas domes
Centralizētās grāmatvedības
Galvenā grāmatvede
E.Ugarinko

Daugavpilī, 2016. gada 09.novembrī

DARBA UZDEVUMS

SIA "DauTKom Plus" piedāvā Daugavpils pilsētas domei izvietot:

Novembris Daugavpilī 2016. pasākumu afišu laikraksta "Seičas" 10.11.2016. numurā. Afiša tiks izvietota laikraksta "SeiČas" 4.lappusē (melnbaltā); afišas laukuma izmērs 365 cm^2 (10 cm x 36.50 cm) (izmaksas par 1cm^2 sastāda 0.70 Eur + PVN 21%); kopējās izmaksas EUR 255.50 un PVN 21% EUR 53.66, kopā ar PVN 21% izmaksas sastāda EUR 309.16 (trīs simti deviņi euro sešpadsmit centi).



**Программа
праздничных
мероприятий**

Дата	Время	Место	Название мероприятия
09.II – 10.II.	10:00 – 16:00	Даугавпилсский краеведческий и художественный музей (ул. Ригас, 8)	Акция по складыванию кристо-блю-красных зефирочек, посвященная Дню провозглашения ЛР
10.II. – 06.III.	16:00	Центр новейшей культуры (ул. Варшавас, 30)	Открытие исторической выставки <i>Mūsala virs</i> . Автор Петр Дацюк (Польша)
10.II.	18:30	Концертный зал Дома Единства (ул. Ригас, 22б)	Концерт коллектива ЦЛК <i>Raksti tākums izteikšķi</i>
11.II. 10:00 – 11:25		Тарниконное кладбище Православное кладбище, Сторожевское кладбище, Католическое кладбище	Выкладение цветов Православие кресты на могилах заморенцев
11.II. 11:00		На ул. Сапиенес. Соборка	Выкладение цветов к Памятному кресту вандалам новейшим временем
11.II. 12:00		Лютеранская кладбище	Памятное мероприятие на бронзовых макроенаков западных воинов
11.II. 17:00		Боргас ДУ (ул. Паралес, 1) – ул. Даугавас – ул. Сапиенес – ул. Музес – ул. Дацюка – ул. Ригас – Площадь Виенабас. (Бор в 16:30 у корпуса ДУУЗ Паралес, 1)	Флешмоб шествие в честь Дня Дацюненса
11.II. 17:45		Площадь Виенабас	Концерт группы <i>Спокас</i> из Калининграда
11.II. 18:00		Музей южного Дворца культуры (ул. Сапиенес, 92)	Концерт Белорусского культурного общества Латвии
13.II. 10:00		Католический храм Серата Иисуса (ул. Балюса, 3)	Праздничная съятка иесус
16.II. 14:00		Центр русской культуры (ул. Варшавас, 14)	Концерт, посвященный гоудурстивским праздникам
16.II. – 31.01. Открытие в 15:00		Даугавпилсский краеведческий и художественный музей (ул. Ригас, 8)	Выставка, посвященная пропагандированию независимости ЛР <i>Mēs izlīdzināju Latvijā</i>
16.II. 18:00		Концертный зал Музыкальной гимназии (ул. Каулакес, 7)	Концерт, посвященный пропагандированию независимости ЛР
16.II. 19:00		Дворец культуры (ул. Сапиенес, 92)	Праздничный концерт <i>MANAS TĀLĀS LIKTENDZĪJUMĀS</i> <i>Īstas balses. 8 – 12. Ei. 8</i> <i>Ēriku ārsts – arī mūzikas māksliniekiem</i>
17.II. – 07.01. Среда – суббота с 12:00 до 18:00; воскресенье с 12:00 до 16:00		Центр живого искусства (ул. 18. Ноября, 8)	Выставка-продажа <i>No svētkiem līdz svētkiem</i>
17.II. Открытие в 16:00		Художественный центр Мария Ритто (ул. Михаила, 2)	Открытие нового выставочного сезона, посвященного Дню провозглашения независимости ЛР <i>Ņa atklātošanas dienai veltītais eksponātu izstāžu sākums</i>
17.II. 17:00		Даугавпилсский театр (ул. Ригас, 22 а)	Первый арчческий концерт Даугавпилсской гордумы <i>GADA BALVA</i> в практическом концерте <i>Īstot no prātīgākajiem</i>
18.II. 18:00		Католический храм Св. Петра в вертаках (ул. Ригас, 39)	ПРАЗДНИЧНОЕ БОЮСЛУЖИНЕ
18.II. 19:00		Концертный зал Дома Единства (ул. Ригас, 22а)	Концерт рок-группы <i>Іра без свободы</i>
18.II. 20:30		Площадь Виенабас	Концерт профессионального думского оркестра Даугава
18.II. 20:50		Площадь Виенабас	Праздничное обращение представителя Даугавпилсской гордумы Яниса Дацюненса
18.II. 21:00		Площадь Виенабас	ГИМФЛАНДИЯ присяжная ЛТВ
18.II. 21:00		Площадь Виенабас	ПРАЗДНИЧНЫЙ САЛЮТ

PASŪTĪTĀJS
Daugavpils pilsētas dome

/ I.Goldberga/

Saskaņots:
I.Andina

IZPILDITĀJS
Sabiedrība akciju sabiedrība "DauTKom Plus"

/ I.Plavoka/
DauTKom Plus
Latvijas Republike